

Овој леток е дел од серијата напишана од медицински сестри, лекари и експерти со искуство во негата за стари лица. Серијата има за цел да го олесни вашиот пат до сместување во дом за нега на стари лица. Побарајте други летоци со прашања што треба да ги поставите за специфични потреби за нега. Овие може да се преземат на: www.10questions.org.au

Овие летоци може да ви бидат корисни:

- Во потрага по висококвалитетна установа за нега на стари лица
- При разгледување на квалитетот на вашата сегашна установа за нега на стари лица
- При одлучување помеѓу две установи за нега на стари лица кои изгледаат слично.

Важно е да има доволно регистрирани медицински сестри во комбинацијата на вештини на персоналот за да ги задоволат потребите на сите. Една регистрирана медицинска сестра по смена можеби нема да биде доволна за безбедно надгледување и обезбедување нега.

Многу вработени носат слични униформи. Само затоа што некој изгледа како медицинска сестра не значи дека е. Еве ги разликите:

Регистрирана медицинска сестра (registered nurse - RN) има завршено минимум три години високо образование за диплома за медицински сестри. Тие можат да пружат нега, да ракуваат со лекови против болки и да помогнат да се спречат непотребните приеми во болница.

Заведена медицинска сестра (enrolled nurse - EN) работи под раководство на регистрирана медицинска сестра (RN). И двете се регистрирани од регулаторно тело. Регистрацијата обезбедува одржување на професионалните стандарди и ја штити јавноста.

Асистентите за медицинска нега (Assistants in Nursing - AINs) / работниците за нега / вработените во Службата за нега (Care Service Employees - CSE) работат под надзор и раководство на медицински сестри и обезбедуваат најголем дел од негата во установите за нега на стари лица и во заедницата. Нивното ниво на обука и улоги се разликуваат.



ВАШЕ ПРАВО Е ДА ПРАШАТЕ

Најдобар начин да најдете установа за нега на стари лица што ви одговара е да посетите неколку.

За дополнителни совети контактирајте
Палијативна нега на Нов Јужен Велс (Palliative Care NSW) ☎ (02) 8076 5600
www.palliativecarenewsw.org.au

За да ги најдете вашите локални установи или за повеќе информации за услугите за нега на стари лица, контактирајте

My Aged Care ☎ 1800 200 422
myagedcare.gov.au

Овој леток е составен и одобрен од:



За целосна листа на организации за поддршка, посетете ја веб-страницата www.10questions.org.au

Ако нешто ве загрижува во врска со некоја установа за нега на стари лица, контактирајте:

☎ 1800 951 822



Australian Government
Aged Care Quality and Safety Commission

www.agedcarequality.gov.au



10 Прашања да поставите

ЗА ПАЛИЈАТИВНА НЕГА ВО УСТАНОВИТЕ ЗА НЕГА НА СТАРИ ЛИЦА (PALLIATIVE CARE - MACEDONIAN)



www.10questions.org.au

Палијативната нега може да се обезбеди кога некој има болест која најверојатно ќе предизвика смрт во догледна иднина. Ова може да варира од неколку дена до години. За многу станари, персоналот во домот за нега на стари лица ќе може да ја обезбеди потребната нега. Сепак, на некои станари може да им треба специјализирана палијативна нега. Следниве прашања ќе ви помогнат да дознаете дали установата може да се прави со вашите променливи потреби во последната фаза од вашиот живот.

1 Како ги проценувате потребите за палијативна нега на станар?

Персоналот треба да биде способен да изврши или да поддржува темелна проценка на сите потреби за палијативна нега што можеби ги имате. Ова треба да се фокусира на максимално подобрување на квалитетот на вашиот живот, вашата удобност и желби и да се земе предвид вашата здравствена состојба.

2 Како ќе обезбедите моите желби и вредности да се почитуваат на крајот од животот?

Веднаш на почетокот на вашата нега, персоналот треба да води разговори со вас за вашите избори и желби на крајот на животот, ова се нарекува дискусија за планирање на негата за во иднина. Може да одлучите да направите формален План за нега во иднина (Advance Care Plan) и Упатство за нега во иднина (Advance Care Directive)*. Во секој случај, треба да се напише план за нега што јасно ги идентификува вашите избори за крајот на животот и персоналот да биде целосно запознаен со тоа. Ова е особено корисно во итен случај или ако не можете да комуницирате додека вашите потреби се менуваат.

3 Каква обука за палијативна нега добива персоналот?

Знаењето и искуството може да варираат во зависност од тоа дали член на персоналот е работник за нега или искусна регистрирана медицинска сестра. Целиот персонал треба да биде обучен за палијативна нега кога прво ќе биде вработен, а потоа редовно да се надградува.

4 Како персоналот ќе препознае кога сум блиску до умирање и какви процеси има за ова?

Прашајте дали персоналот е обучен да препознава знаци на умирање и дали знае како да реагира соодветно. Треба да има регистрирани медицински сестри на лице место во секое време за да раководат со вашата нега и да го надгледуваат тимот за нега.

5 Каква поддршка ќе има за моите најблиски кога сум блиску до умирање?

Прашајте како ќе им се каже на вашите најблиски за вашата променлива состојба и дали можат да преноќат ако ви требаат. Проверете дали има ограничувања за времето на посета.

6 Какви подготовки има за моите духовни и културни потреби?

Ако имате одредени културни или религиозни потреби или преференци, прашајте како тие може да се исполнат и проверете или дали може да се овозможат надворешните посети. Имате право да се почитуваат и поддржат вашиот идентитет, култура и различност. Треба да ви се даде примерок од *Повелба за правата за нега на стари лица* кој ги опишува овие права.

7 Дали имате пристап до специјализирани услуги за палијативна нега?

Специјалисти за палијативна нега обезбедуваат теренска поддршка за советување и поддршка на вашиот редовен општ лекар и персонал доколку им треба стручен совет. Тие исто така обезбедуваат поддршка за вас и вашите најблиски/семејство. Оваа услуга не е достапна во сите области. Во овој случај, проверете како е организирано персоналот да има пристап до специјалистички совети и поддршка доколку вашите потреби за нега станат посложени.

8 Колку вработени се присутни вклучувајќи ги вечерните часови, викендите и ноќните дежурства?

Прашајте колку медицински сестри и персонал за нега се присутни во секоја смена и размислете дали тоа би било доволно со оглед на големината на местото и потребите на луѓето што живеат таму. Ако има најмалку една регистрирана медицинска сестра (RN) на секоја смена, тоа може да ги намали шансите за прием во болница, па прашајте колку се вработени.

9 Како ќе се осигурате дека имам навремен пристап до лековите кога ќе умирам?

Можеби ќе ви треба пристап до лекови за инјектирање за да се справат со вознемиреност како болка и дишење. Со ова треба да раководи регистрираната медицинска која е на должност и вашиот општ лекар. Поддршка може да обезбеди и тимот за палијативна нега од локалната здравствена област. Во идеален случај, персоналот треба да ги предвиди вашите потреби и да ги подготви лековите во случај да ви требаат. Со ова се намалува било каква вознемиреност што може да ја доживеете и осигурува вашето семејство да знае дека лековите ќе бидат дадени брзо. Осигурајте се дека има доволно регистрирани медицински сестри на располагање за да ги даваат овие лекови.#

10 Каква специјализирана опрема обезбедувате?

Можеби ќе ви треба специјализиран душек и/или опрема за да ви биде удобно и безбедно. Некои места ги наплаќаат, па проверете што е вклучено и какви дополнителни трошоци може да ви се јават. Запомнете дека вашите потреби може да се променат, затоа размислете за тоа што може да ви треба во иднина кога ќе пресметувате дополнителни трошоци.

*Планирањето на нега за во иднина е процес на планирање на вашата идна здравствена нега. Тоа се однесува на здравствената нега што би сакале или не би сакале да ја добивате доколку сериозно се разболите или повредите и не можете да кажете кои работи ги претпочитате или да донесувате одлуки. Идеално, ова ќе резултира со документирање на вашите преференции во план познат како Упатството за нега за во иднина и назначување на заменик кој ќе одлучува за да помогне да се обезбеди дека вашите преференции се почитуваат. Упатствата за нега во иднина се разликуваат помеѓу државите и териториите. Владите на некои држави и територии имаат посебни формулари што можете да ги користите. Можете да дознаете повеќе со посета на веб-страницата www.advancecareplanning.org.au # видете го летокот за персонал